

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique S I S U	Type K 141 BP	Modèle année 1966	Bordereau-type N° 5 5 1 1				
Caractéristiques. "K 141 BP/*" sur plaquette du constructeur à droite sur auvent vers le pot								
de détente		Carburant diesel	Nombre de cylindres 6					
Constructeur du châssis Oy Suomen Autoteollisuus Ab, Helsinki (SF)-Imp. A. Rattin, Schaffhausen								
N° du châssis frappé à gauche, à l'AV latéral. sur longeron derrière direction + sur plaquette								
N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc cylindres								
Type du moteur B P 0.680 Power Plus								
Position du mot. avant		Frein-moteur sur échappement, commandé par air comprimé						
Cylindrée	11'097 cm ³	Frein de remorque air comprimé, 2-conduits, indirect		Dimensions ext. en mm *)				
Temps	4	Transmission mécanique **) Crochet remorquage:		Longueur				
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 2 x 6 selon demande		Largeur 2'300				
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1'950	Hauteur 3'100				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 84	Voie arrière 1'735	Empattement				
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel oui	Diam. de braq. *)	Porte à faux arr.				
Frein de service air comprimé, 2-circuits, à expansion interne								
2ème frein air comprimé, frein accum. énergie de ressort, circuit sép., à exp. int. s. roues AR								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	10.00-20	10.00-20	11,00-20	Longueur
Charge utile				Charge pneu	5'200	10'400	ou	Largeur
Total					14 Ply		12.00-20	Hauteur
Gar. de fabr.	6'500	11'000	16'000		Michelin XB			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 38'000			Nombre de portes 2					Porte à faux arr.
Direction: position à gauche-assistée hydraulique		Marque du moteur LEYLAND		C.V. frein 210 DIN				
Alésage 127		Course 146		C.V. impôts 56,51				
Forme de la carrosserie		cabine fermée						
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout		

§)

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4402	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	sur ailes (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	au centre feux AR (orange)
Feux de gabarit	2/ sur ailes	Essuie-glace	2/ air comprimé avec lavage
Feux arrières		Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs		Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur
Feu stop		Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle	combiné à gauche	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	90 dB à 2'200 t/min	- tuyau d'échappement: cheminée derrière cabine	

Observations et exceptions

*) <u>Modèles:</u>	empattement	longueur	porte à faux		braquage ∅	Poids à vide kg		
			AR			AV	AR	Total
	3'800 mm	5'950 mm	900 mm		14,40 m	3'550	2'050	5'600
	4'200	6'550	1'100		16,00	3'600	2'050	5'650
	4'500	7'150	1'100		18,00	à contrôler		
	4'800	6'800	1'100		17,50	3'650	2'050	5'700

**) Transmission: Pont AK avec double démultiplication = 6.23/8.83:1 ou 7.12/10.09:1
sur demande simple 6.7 :1 8.53:1
double avec boîte surmultipliée complémentaire

§) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 1.4.66.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique S I S U	Type K 141 B P	Modèle année 1966	Bordereau-type N° 5 5 1 1
--	-------------------------------	-------------------	-------------------------	---------------------------------

Caractéristiques. "K 141 BP/*" sur plaquette du constructeur à droite sur auvent vers le pot
de détente Carburant diesel Nombre de cylindres 6

Constructeur du châssis Oy Suomen Autoteollisuus Ab, Helsinki (SF)-Imp. A. Rattin, Schaffhausen

N° du châssis frappé à gauche, à l'AV latéral. sur longeron derrière direction + sur plaquette

N° du moteur frappé à gauche, au centre du bloc cylindres

Type du moteur B P 0.680 Power Plus

Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, commandé par air comprimé

Cylindrée 11'097 cm ³	Frein de remorque air comprimé, 2-conduits, indirect	Dimensions ext. en mm *)
----------------------------------	--	--------------------------

Temps 4	Transmission mécanique **) Crochet remorquage:	Longueur
---------	--	----------

Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 6	selon demande	Largeur 2'300
---------------------	-------------------------	---------------	---------------

Entraînement arrière	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1'950	Hauteur 3'100
----------------------	----------------------------	------------------	---------------

Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 84	Voie arrière 1'735	Empattement
-----------------	--------------------------	--------------------	-------------

Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel oui	Diam. de braq. *)	Porte à faux arr.
-------------------	---------------------------	-------------------	-------------------

Frein de service air comprimé, 2-circuits, à expansion interne

2ème frein air comprimé, frein accum. énergie de ressort, circuit sép., à exp.int.s.rcues AR

Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
-------	-------	------	-------	----------	-------	------	----	-----------------------

A vide	*)	*)	*)	Dimension	10.00-20	10.00-20	11,00-20	Longueur
--------	----	----	----	-----------	----------	----------	----------	----------

Charge utile				Charge pneu	5'200	10'400	ou	Largeur
--------------	--	--	--	-------------	-------	--------	----	---------

Total					14 Ply		12.00-20	Hauteur
-------	--	--	--	--	--------	--	----------	---------

Gar. de fabr.	6'500	11'000	16'000		Michelin XB			Haut. ridelles
---------------	-------	--------	--------	--	-------------	--	--	----------------

Poids max. garanti pr. train routier	38'000			Nombre de portes	2			Porte à faux arr.
--------------------------------------	--------	--	--	------------------	---	--	--	-------------------

Direction: position	à gauche-assistée hydraulique	Marque du moteur	LEYLAND	C.V. frein	210 DIN
---------------------	-------------------------------	------------------	---------	------------	---------

Alésage	127	Course	146	C.V. impôts	56,51
---------	-----	--------	-----	-------------	-------

Forme de la carrosserie cabine fermée

Nombre de places: total	3	(avant milieu arr.)	Places debout
-------------------------	---	----------------------	---------------

§)

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4402	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	sur ailes (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	au centre feux AR (orange)
Feux de gabarit	2/ sur ailes	Essuie-glace	2/ air comprimé avec lavage
Feux arrières		Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Rélecteurs		Rétroviseur	2/ de chaque côté extérieur
Feu stop		Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle	combiné à gauche	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	90 dB à 2'200 t/min - tuyau d'échappement:		cheminée derrière cabine

Observations et exceptions

*) <u>Modèles:</u>	empattement	longueur	porte à faux		braquage	Poids à vide kg		
			AR			AV	AR	Total
	3'800 mm	5'950 mm	900 mm		14,40 m	3'550	2'050	5'600
	4'200	6'550	1'100		16,00	3'600	2'050	5'650
	4'500	7'150	1'100		18,00	à contrôler		
	4'800	6'800	1'100		17,50	3'650	2'050	5'700

**) Transmission: Pont AR avec double démultiplication = 6.23/8.83:1 ou 7.12/10.09:1
sur demande simple 6.7 :1 8.53:1
double avec boîte surmultipliée complémentaire

§) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 1.4.66.

La Commission d'expertise-type